

ARKIVET FÖR FOLKLIG DANS
c/o Dansmuseet
Gustav Adolfs torg 22-24
111 52 STOCKHOLM
Tel. 08-44176 57

50 CONTRADANSER

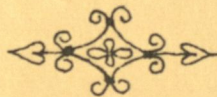
ur

Baron

Fredrik Åkerhielms

Dansbok

1785



LES DÉBUTS DE LA DANSE MODERNE.



LA BELLE ASSEMBLÉE
D'après une caricature de Cruikshank.

MCMLXIX

Danserna i detta häfte ingår i en handskrift med titeln "Fredrik Åkerhielm 1785". Boken innehåller c:a 200 kontradanser.

Det är vår avsikt att ge ut samtliga i häften om c:a 50 danser. Del 2 kommer under våren 1969, del 3 under hösten 1969 och del 4 under våren 1970.

Vi vill rikta ett varmt tack till föreningen Söderringen, Stockholm som genom ett anslag gjort det möjligt för oss att ge ut detta första häfte.

Stockholm i januari 1969
Arkivet för Folklig Dans

Danstermer

Allemande: = omdansning

- a) med dubbelhandfattning
- b) armarna i kors framför
- c) armarna i kors bakom
- d) armkrok med vänster eller höger arm

Balancé: = hälsning

parvis bredvid varandra, tag ett steg ifrån varandra med yttre foten, inre foten kvar på plats, lätt vridning på inre foten mot varandra med bibehållen handfattning, återgå till utgångsställning.

Utföres på två takter. Räkna: steg (1) ifrån varandra, (2) vrid mot varandra (hälsning), (3) vrid tillbaka, (4) på plats.

Chaine: = kedja

Tre typer av kedja förekommer:

Chaine anglaise Utföres av två par stående mot varandra. Går parvis mot varandra, räcker motstående höger i höger, går förbi varandra, fattar egen dam med vänster i vänster och höger hand om damens liv, vänder ett halvt varv motsols (halv kedja). Kan upprepas till egen plats (hel kedja).

Chaine Francaise Utföres av två par stående mot varandra. Ge egen dam höger hand i höger, gå förbi, vänster hand till mötande kavaljer, egen dam höger i höger, vänster till mötande kavaljer och åter på plats.

Grande chaine Utföres av hel uppställning.

Samtliga kavaljerer vänder sig mot egen dam, höger hand i höger möter nästa dam med vänster i vänster o.s.v. Två alternativ finns antingen fortsätter man på detta sätt till dess man kommer på egen plats eller den plats som står angivet i dansbeskrivningen (t.ex. grande chaine till contra-plats), eller också vänder man ett halvt varv när man möter egen dam på motstående plats och går tillbaks till egen plats samma väg man kom.

- Chassé:** = pas glissé = men foten släpar intill golvet.
Fem typer av chassé förekommer.
Chassé åt vänster: parvis med enkel handfattning börja med vänster fot ett steg åt vänster, höger fot intill, vänster fot ett steg åt vänster, höger intill o.s.v.
Chassé åt höger; lika men börja med höger fot åt höger.
Chassé framåt; börja med vänster fot ett steg framåt, höger fot intill, vänster fot ytterligare ett steg framåt, höger fot flyttas förbi, vänster intill, höger fot ytterligare ett steg framåt, vänster flyttas förbi o.s.v.
Chassé bakåt: lika med ovanstående men **baklänges**
Chassé croicé: kavaljer chassèrar åt höger, dam till vänster förbi varandra så att paren växla plats, återvänder på samma sätt.
- Contre Temps:** = figurésteg
Under knäböjning och hopp på vänster ben slängs det högra benet först bakåt sedan framåt.
Upprepas med knäböjning och hopp på höger ben.
- Dos-a-dos:** = rygg om rygg.
utföres av två personer eller två par stående mitt emot varandra.
Två personer: gå mot varandra, passera till vänster förbi varandra, passera varandra rygg om rygg, gå baklänges till egen plats.
Två par: paren går mot varandra med enkel handfattning, släpper handfattningen och går förbi varandra till vänster (kavaljer till vänster om motstående dam och dam till vänster om motstående kavaljer.) Passerar varandra rygg om rygg och återvänder baklänges till egen plats.
- Genombrytning:** Med egen dam:
Fig. 1 Premiärparen går mot varandra och ett av paren går emellan det andra som antingen bågar eller gör en sväng ifrån varandra för att lämna plats.

Med motstående dam:

Fig. 2 Premiärparen går emot varandra, kavaljerna tager motstående dam i egen höger hand, de vänder sig mot second paren och går igenom dem. Som t.ex. i "Gustavs skål". Second paren öppnar genom att göra ett sid steg från varandra. Kavaljeren börjar med att flytta vänster fot ett steg åt sidan, för höger foten bakom och förbi den vänstra, vänster foten förs förbi den högra, höger intill. Damen gör det samma med början på högerfoten. Återgå på samma sätt, men börja med inre foten. Detta utföres på fyra takter.

Fig. två kan utföras med dos-a-dos eller Pas de Rigaudon, då görs det före genombrytningen.

Kastar sig bakom: = går bakom

Pas de Rigaudon: = figurésteg

Steget finns i många varianter. Här följer några ex. (Obs. endast i folkliga uppt.)

1) se contre temps

2) se figuréstegen i Finska åttan

Pirouette: = Hopp med rundsvängning.

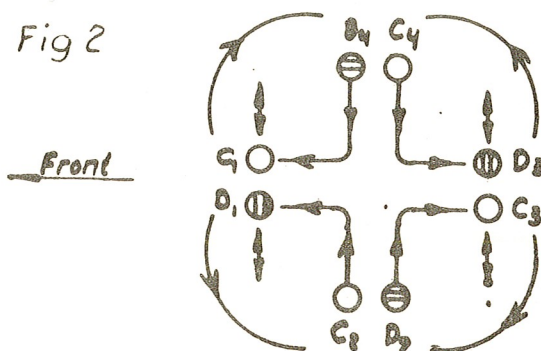
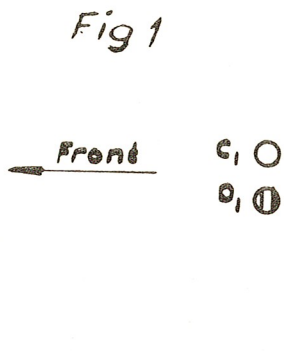
Utföres alltid på egen plats så att man med eller utan hopp svänger runt ett varv på stället.

Pousette: = komplimang. Utföres parvis.

Ronde: = ring

Tour: = tur.

Kan förekomma hel eller halv tur. Vid omdansning är en hel tur likamed ett varv.



R E G I S T E R

Namn	nr	Namn	nr
Apropos	6	L' Amitie	22
Amphion	7	La Bale Hollandoise	23
Allemande	40	La belle et la bete	27
Baron Barnekou	14	La Reine de Suede	31
Belle Louise eller Marie	24	La belle Rusienne	35
Belle Caroline	26	La Duchesse	36
Belle Charlotte	32	La Noble	37
Belle Christine	49	La Boviere	38
Cousin Carl	5	L' emporquement des	
Collinette	11	Francois	42
Carl Abraham	25	L' Allemande Svisse	43
Comte Bose	28	Magdelon Frique	29
Champetre	33	Marie Sophie	44
Cottiljon	41	Nyårsdagen	46
Den 2dra Februarius 1788	15	Otto Cronstedt	50
Drapeaux	39	Plaisir de Norrköping	15
Fille de Chambre	16	Prinsen af Hollstein	34
Fröken Rosenstierna	21	Plaisir de Montreville	48
Fröken Höpken	30	Quadrille din Langa	45
Första November	40	Retour de Spa	10
Gröfvinnan Brahe	1	Schytax	34
Grefvinnan Brahe	2	Stina Lotta	47
Gustaf Adolph	4		
Grefven af Haga	8	-oOo-	
Grefvinnan af Haga	9		
Grefve Brahe	13		
Gustaf den Tredje	18		
Gustav Wasa	26		
Hercules	3		
Kronprinsen	19		
La Belle Christine	11		
La fete de Marocco	18		
L' Amoureuse de quinzons	17		
La Fidelle	20		

N^o 1. Gudsminnen. Brahe.

St. R. På gijorna fult Chaine til Contra-plats, eller pummen gijorna Chaine
hvar af sin med sin Motte, samt i sinne om med Contra-Motte nu fult Toer; ff.
Sec. på gijorna i det summa, så komma alle på sinne i detta pållan d. ff.

På gijorna i det summa budou Sec. på. med 2. tacter, I de R. 2. tacter, samt at
fult loep med Sec. på. 2. tacter, I. Ca. i detta sinne Damer på Contra-plats, og viden
pou fult, og i sinne om nu fult toer ff. Sec. på. gijorna i det summa af sinne i det
nu på Contra-plats ff. I detta gijorna eller pummen i detta til sinne i detta pållan,
så gijorns dos a dos med Damer til viden om med 4. tacter I. de R. 2. tacter,
til fult gijorna eller nu i detta til fult ff. Slut.

N^o 2. Gudsminnen Brahe.

St. R. I detta Cavaljerens i detta sig i detta Damerne til viden om gijorna fult
loep til Contra-plats, og i detta sinne, I detta i detta sig eller Damer i detta
Damer til fult; og gijorna loep til Contra-plats, så hvar os nu sinne
Damer; I detta viden om på. sig i detta Damerne til viden om og gijorna dos
a dos, og i detta sinne, og i detta summa fult med sinne Damer, I. Ca.
komma på sinne i detta pållan ff.

På gijorna I. på. i detta sig i detta summa toer på. sinne
Damer i detta Sec. på. gijorna i detta summa ff. Slut.

N^o 3. Hercules.

St. R. På gijorna I. på. I. de R. med pummen til fult og fult Chaine
på sinne, på sinne fult til man komma på Contra-plats, I detta
gijorna eller Damer nu i detta in, og I. de R. og yn fult fult at sin
på. og viden om fult at sinne på. til fult, så gijorna på. nu i detta
in, og viden om sig, og gijorna I. de R. og yn viden om fult at sin Damer
og fult hvar til sinne Damer, så på. komma på sinne i detta pållan
I. på. gijorna I. de R. og fult loep; os i detta summa toer
I. Ca. in Damer in.

Sec. på. gijorna i detta summa ff. Slut.

N^o 4. Justas Adolph

St. R. Davau gjöra Pr. ju. dos a dos og konp til sinu pällan
Sel. ju. gjöra det summa. Davau gjöra Pr. Ca. og vis a vis, Dama
P. de L. nuot Sel. ju. og konp til sinu pällan igaw. Sel. ju. gjöra
det summa. ju gjöra allu puman Chaine ju hönnan, konp til fögar
og ju til värdan. Olik

N^o 5. Cousin Carl

St. R. Davau Chagera Pr. ju. nuot puman til fögar, og gjöra P. de R. og
konp til sinu pällan med Sel. ju. i Sel. ju. gjöra det summa, puman
gjöra allu puman twänna Linier og gjöra Lousette og P. de L. ju
tilbak til Allemände ju sinu pällan i ju summa ju gjöra
ak. uddan sidan, ju gjöra allu Promenade til Contra-plats; ju
gjöra Damerne konp til sinu pällan, gällanda Cav. i uddan Dama
Olik

N^o 6. Apropos

St. R. Davau Chagera Pr. Ca. til värdan og Damerne til fögar med
ou Sel. ju. og gjöra P. de L. og konp med Sel. ju. til sinu pällan
Sel. ju. gjöra det summa i Davau ju Pr. Ca. Damerne til värdan
og gjöra Lousette og P. de R. og Ronde til sinu pällan i Sel. Ca.
og Pr. Davau gjöra det summa i Davau Chaine ju hönnan konp
til fögar og ju til värdan. Olik

N^o 7. Amphion

St. R. Pr. ju. gjöra Lousette og P. de L. og fast konp i Sel. ju. gjöra
det summa i allu puman gjöra Promenade til Contra-plats og
Davau ou nu gung, ju gjöra Damerne P. de R. og konp til sinu
konp pällan igaw, ju ju nuot sinu Cavaljerer, ju uddan det
summa Promenade det og Davau ou med ju ju Chaine ju
hönnan, konp til fögar og ju til värdan. Olik

N^o 8. Grafvennen af Haga

St. R. Pr. pu. gjörda Dousette, imman til sin Chaperon Se. Ca. til vinnan af Damerne til högan og gjörda P. de R. og sinna alla om mat Vis a Vis Moitie i Sec. pu. gjörda ink sammna, sedan gjörda Pr. pu. Dousette og P. de R. i sin Cavaljererne i ena fransöudnas Damer til Contra-plats i Sec. pu. gjörda ink sammna i sin gjörda H. Damer con i til sin ställan i ena og Allemande. mid sin Moitier, sed gjörda La. pu. Ronde mid högan pannen i Blüt

N^o 9. Grafvennen af Haga

St. R. Pr. pu. gjörda Dousette, i sin vinnan Cavaljerer og vis a vis Damer sed ink pannen til vinnan og gjörda P. de R. og ink Ronde i Sec. pu. gjörda ink sammna i sin i ena La. Damerne til vinnan og gjörda Dousette og sinna om mid sin, i ink Damerne komma på Contra-plats i Sec. Ca. gjörda ink sammna, sed gjörda Pr. pu. i sin Dousette. og i ink sammna i ena Cavaljererne sin Damer i sin i Sec. pu. gjörda ink sammna i Blüt.

N^o 10. Retour De Spa

St. R. Alla Cavaljererne i sin sin Damer til högan högnak og gjörda P. de R. i sin gjörda alla om mat vis a vis til högan i ink Damerne komma til sin ställan og Cavaljererne til sin ställan; i sin sin Damerne Cavaljererne til sin sin högnak og gjörda P. de R. og alla om mat vis a vis til vinnan, i ink Cav. komma til sin sin ställan og Damerne til sin ställan, i sin gjörda alla Cavaljererne outspuing om vinnan Damerne og passera ötan til sin ställan, sed gjörda Damerne outspuing om högan Cavaljererne og passerar ötan til sin ställan i Pr. pu. gjörda dos a dos mid fransöudnas Moitie, og i sin sin i ena Sec. pu. til sin ställan i Sec. pu. gjörda ink sammna i Blüt

N^o 11. La belle Christine Charlotte

St. R. Cella Cavaljerer Chasera til Damerne ut fögin och gjörn
 Allemande und ihu, på samman sätt med egen Damer i Diden
 gjörn alla Damer ut på til Contra-plats, hällunda sin Cavaljerer
 undin ockupring unnan o. Ca' alla danswara und nufu Moit
 tier til fögin i. Na' St. R. til sin stellan igen, os Allemande
 hwan do an und sin Moitie o. Delt

N^o 11. La Pollinette

St. R. Pr. på gjörn pousfette af St. R. och Chage tie
 Contra plats; på allemande i förmu og undnytt moitie
 på pousfette, St. R. af chage til sitt stellan, utmt allemande i förmu
 och und egen moitie. Sec. på gjörn Ind samman o. Delt

N^o 12. La fête de Marocco

St. R. På stora Chaine til man komman på Contra-plats, på sin
 Tournerat os gjörn Chaine tilbular, sedan Chagerar Dr. på twans
 öfvan på Contra-plats och gjörn St. de K. på samman sätt til sin stäl-
 lan igen o. Sec. på gjörn ut samman, på figurerar alla Cavalje-
 rer unnt sin Moitie os vändur sig ut Damerne til vänster, os
 gjörn dos a dos, os dansu. sedan ou und egen Dame, på gult
 Ronde af Dr. på os på gult Chaine til sin stellan igen o.
 Sec. på gjörn Ind samman o. Delt

N^o 13. Grafen Brahe

St. R. Andra gjöras nu gult Chaine på förmu til fögan och danser
 ou nu gult, på samman sätt til Contra-plats o. Sedan gjörn alla
 4. parann Pousfette unnt i stänk och tilbular igen o. Cavaljererne gjör
 ut ockupring til fögan hutoru Damer til vänster, sedan Pousfette
 sou förmu, sedan gjörn Damerne ockupring hutoru fögan Cavalje-
 rer, sedan hutoru ut alla parann nu gult touer os dos a dos i förmu
 o. Delt

N^o 14. Baron Barnekou

St. R. Cavaljererne af Dr. pu. gjorde Louise meget vis a vis Damer, sammen-
længs tilbuden, men byttede om Moitie; de Cavaljererne komma på sinne
fællan, men Damerne på Contra-plats; Sec. pu. gjorde det samme i Ca-
valjererne af Dr. pa. Chayera bulou Damerne og gjorde P. de R.; gif-
te fremmede høgere hændte os dæmpet linge til sin Moitie; Cavaljererne
af Sec. pu. gjorde det samme; Dr. pu. Chayera, Cavaljerer til høgere
bulou Damerne os Damer til wæstpan med Co. Se. sin tilbuden
gjorde fremmede høgere hændte, dæmpet om en gång os gjorde at
gæst Kon. til sinne fællan; Sec. pu. gjorde det samme i Dæmpet

N^o 15. Palais de Norrkjøping

St. R. Du dæmpet alle Cavaljererne om med Damerne til
wæstpan, på med sin egen Damer. Du gjorde Dr. pu. dos a
dos med fremmede Moitier, og på sine Chaine wæstpan
Medre gængen det byttede gjorde Sec. pa. det samme
om Dæmpet

N^o 15 Den 2^{de} Februarii 1786.

Begynd første gængen sine chaine, første gængen gjorde
om dæmpet om om dæmpet gængen om dæmpet, promenade om
ud af tilbuden, sin gængen begynd første gængen sine Kon,
de. Dæmpet.

N^o 16. Salle de Chambre

St. R. Dr. pu. fællan sin Moitie i hændte af Chayera. til høgere. ut
fællan med Co. Se. og tilbuden igen, fællan inamat fremmede med
Louise os tilbuden igen; Cavaljererne Chayera til høgere bulou sin
Damer os Damer sammen for til wæstpan og gjorde P. de R.
tilbuden på sammen fællan; fællan gjorde Dr. pu. Chaine wæstpan
dæmpet, men de Cavaljerer pæfret nu Damer os med sin
dæmpet, gjorde P. de R. Sec. pu. gjorde det samme. Dæmpet

N^o 17. L'Amoureuse de quinze ans

St. R. De. pu. gjeornu wale til Contra-plats; See. pu. gjeornu ind summa
 um. De. pu. gjeornu hul Chaine; Sedan gjeornu ^{valiant} mot vis a vis,
 og konf. ik galk hwarf, su hwarf os nu hwarf fje moitie og danc
 sum kring ik galk hwarf til sinu palken. See. pu. gjeornu
 ind summa d fluk.

N^o 18. Lustaf. 111^{de}

St. R. De. pu. qui in. mind hwarvudu mind pougette, ligu fje til hulu
 os danc om mind og nu Moitie; See. pu. gjeornu ind summa, alla
 A. Cavaljererne. Chayera budou fje Dame til meste Dame og
 gjeornu St. R. og danc outning at hwarf mind summa Dame, sedan
 gjeornu konf. og alle A. Damerne, su Cavaljererne indan ind summa
 avancera at legu os meste fje Moitie pu Contra-plats os danc
 kring at hwarf; alla Cavaljererne gjeornu konf. os hwarf fje
 Moitie indan legu meste os danc kring pu fje palken
 d fluk.

N^o 19. Le non Finis

Cavaljereri kring fje Dame mind hwarvudu og pegerar budou
 fje Cavaljereri, sedan pegerar Damerne, hwarvudu Cavaljereri mind
 hwarvudu hwarvudu, budou mind Damerne. Danc fje figurerar
 Cavaljereri fje fje Damerne os budou os mind hwarvudu, sedan pu
 palken fje mind mind Damerne i ordning d indan ind summa
 mind figurerar fje Damerne mind mind Cavaljereri os budou
 os mind hwarvudu, pu summa fje mind fje Cavaljereri, danc
 gjeornu wale og danc fje Moitie, os fje Chaine mind summa
 summa d fluk.

N^o 20. La Fidelle L'ingdant

Da hwar summa Cavaljererne kring i hwarvudu os danc om un gung
 indan ind summa gjeornu da hwar summa Damerne pu hwarvudu,
 fje, pu gjeornu fje konf. Chaine mind mind hwarvudu, pu hwarvudu
 fje konf. pu konf. os mind gung d fluk.

N^o 21. Sohan Rosensterna

St. R. In pa: gjörna hat Chaine tvänd öfvan, See. pu: gjörna sat sam-
 ma, allaförä Damerne gjörna Dirouelle, man gifra sinu Moitier
 fögra handan og dunspe kring at framf; Cavaljererne gjörna pivo-
 ette, innu gifra sinu Moitier hieffra handan og dunspe kring at
 framf, fadren walt lod allw pinnu nu gult tour, gifra Chaine
 til sinu prättan o' Blük e

N^o 22. L'Amitie

St. R. In. Ca. tagna Damerne til wänstar og gjörna promenade til
 Contra-plats, See. pu: gjörna sat samma, allu 4. Cavaljererne gjörna
 promenade in uti ringen til sat fram og nu wärdam sin Moitier
 fadren gjörna Golphu til sinu prättan, gif Chaine med tourné. Blük

N^o 23. La Bale Hollandoise

St. R. In. pu: dunspe kring at framf, man fadren med äggurum in-
 uti på fadrenu sidan, man til högan gjörna sat samma, man fadrenu
 affiam för sinu pinnu, För og Högan pinnu utwan på, man fadrenu affian fram-
 uadna; allu Cavaljererne tvänstara til wänstar og Damerne til högan
 og gjörna L. de L. sat in mot fadrenu på samma fält; Cavaljerer-
 ne tvänstara til wänstar og Damerne til högan, man affian fram-
 uadna, sat för sinu pinnu avanceran in i gan til sitt ställe, In uadna
 pinnu sadna i linca bakom fadrenu, fadren gjörna kring ut
 4. ut til og fadren til, sat fram högan sin Moitier og dunspe og
 nu gämo o' Blük e

N^o 24. Belle Louise eller Marie.

St. R. Dronning Dr. Ca. tager sin Dame til hustru og gjennemvælte
med hustru; der vilde de sig om i anden søgning i minde, som ad
de vilde angjennem i mit. Ronden i Dronning Chayra eller Cavalje
rener i mit for tilbuds, og som passer de alle vis a vis alle sine,
at de kommer på Contra-plats, der gjøres A. Damerne ligger til de
komme til sin Moitier. Der gjøres vald af alle punnen til sin
stallen og for Ronden med søgning punnen i Blit.

N^o 25. Carl Abraham

St. R. Dronning Chayra eller Cavaljererier til søgning bukoni sine
Moitier punne og figurera for vis a vis Damerne, der tilbuds
Damen gjøres vald af alle minde om, Dronning Dr. om Louise og
Dr. Ca. og Sec. Ca. tager i hustru i Ronden og Dr. Ca. og Sec. Ca.
til hustru sine Moitier. Dr. Ca. og Sec. Ca. tager i hustru, de udsætte
tager det punnen i Sec. pu. gjøres det punnen i Blit.

N^o 26. Belle Caroline

St. R. Dronning Chayra Dr. pu. i søgning søgning punnen til Contra-plats
Sec. pu. gjøres det punnen i Der gjøres Dr. pu. fuld Chaine til sine
stallen igen i Sec. pu. gjøres det punnen i Blit.

N^o 26. Gustav Wase.

St. A. pri. pri. gjøres pousfette punnen. P. d. R. sinde tager vis a
vis damer og staller lig stalle punnen, der udsætte Secund punnen
der gjøres punnen pousfette punnen, P. d. R. om tourne en tour,
man til søgning til anden chaffe til søgning og punnen punnen
pou. gjøres pousfette punnen, P. d. R. tager in moitier
og punnen om. Sec. pou. gjøres det punnen. Blit.

N^o 27. La belle et la bête

St. R. Dardan. gjöras Chaine på hörunn, förs till fögrun och ju till
Wänstän, ju figurera Dr. Pa. till hvarandra och dansa om, ju ut.
In komman på Contra-plats. Sec. Pa. gjöras till sammans i Dardan
Chayera Dr. Pa. till fögrun och Damerne till västän och gjöras L. de R.
och ju dansa Dr. Pa. nu, ju ut In komman till sina ställen igen.
Sec. Pa. till sammans i Blitt.

N^o 28. Ponte Bose

St. R. In pu. Chayera igenom fögrun pusan till Contra-plats, Sec.
pu. gjöras till sammans i Dr. gjöras alla Cavaljererne dos a dos
med västän Damerne, sedan krusar Cavaljererne sig bakom
västän Damerne och gjöras Kong till sina Moitier. Dr. pu. gjöras
Douyette och dansa om, Sec. pu. gjöras till sammans i Dr. valde
och alla till sina ställen och ju Ronce eller Kong med fögrun
pusan i Blitt.

N^o 29. Magdelon Frique

St. R. Dr. Pa. gjöras Chay och dos a dos med vis a vis Damerne, sedan
tournerar både Cavaljererne och Damerne och gjöras sedan Ronce och
Douyette baklängs till sina ställen, In komman pusan gjöras till
sammans, uti at pusan i västän i Blitt.

N^o 30. Erökan Höpken

St. R. Dr. pu. gjöras Douyette och dansa om nu gång i Sec. pu. gjöras
till sammans i Dardan gjöras Chaine på hörunn förs till fögrun och
ju till västän, ju gjöras wals och alla pusan till man komman
till Contra-plats, ju pusan gjöras pusan Chaine till sina ställen igen.
Blitt.

N^o 35. La Belle Rusienne.

H. R. Ordun gjöra alla pannen Allemande. og på huga alla Cavaljerer sine Moitier iuden högra arman os gjöra höj med vän vänstra, på gjöra Dr. på. på Chaine tvåns öfver, Sec. på. gjöra två samman i på gjöra walt til Contra-plats og på för Chaine til sin stället i Slut.

N^o 36. La Duchesse.

H. R. Dr. på. gjöra gånghöjning i gånghöjning Sec. på. Cavaljerer til vänstra os Damen til högra. Sec. på. gjöra två samman; på gjöra alla Cavaljererne Ballance för sin Moitier os passera til högra Damerne og värfva om med vän os Ordun passera in til 3^{de} Damerne os värfva om med vän an gång. På gjöra alla Damerne höj til sin Moitier os värfva alla pannen Promenade til sin stället igen i Slut.

N^o 37. La Noble.

H. R. På gjöra Dr. på. dos a dos med hvarandra, Sec. på. gjöra två samman. På figurera alla Damerne med hvarandra, sedan värfva sig på höj och värfva om med sin Moitier an gång Cavaljererne gjöra två samman, på Chaine på högra i Slut.

N^o 38. La Naviere.

H. R. Dr. på. gjöra Douzette fram os tillbaka, os gånghöjning i gånghöjning Sec. på. Sec. på. gjöra två samman. Ordun gjöra Dr. på. på Chaine tvåns öfver, Sec. på. gjöra två samman. Ordun gjöra alla pannen Promenade til Contra-plats, på höj på gjöra två Chaines i Slut på högra i Slut.

N^o 39. Drapeaux

St. R. Datan figurera Dr. Pa. us faut vis a vis Dame for
fueruudrom, p^o gjo^oas dos a dos, furau D. de R. us darsud
ou au gung. Da andru tru p^oru gjo^oas sat fannu
Olt.

N^o 39 Schyfax

Foru lu p^oru gjo^oas balansa og andrusing ou vunder
p^oru t^o i^o chosse lie gjo^oas og andrus og andrusing
Olt.

N^o 40. Allemande

St. R. Datan gjo^oas allu p^oru Dake s^ondt ou furau
p^oru Chaine's Olt.

N^o 40 inu 1^{er} November

W^oggn foru us p^oru gjo^oas balansa, P. d. R. 1/2 chaine
Da gjo^oas foru p^oru dos a dos og andrus ou andrus
sat p^oru gjo^oas ofurp^oru p^oru 1/2 andrusing tie
in lard, p^oru gjo^oas foru p^oru p^oru andrus andrus og
andrusing p^oru tie andrus og gjo^oas andrusing ou vunder
p^oru Olt.

N^o 11. Oltion

St. R. Datan Chaine p^oru foru, foru tie foru as p^oru tie
w^oggn, p^oru gjo^oas D. p^oru dos a dos and furaudrom ou darsu
p^oru au gung y S^o p^oru gjo^oas sat fannu
Da gjo^oas Dake og allu vunder ou p^oru Ronde allu
Roap p^oru foru, au gung, andrusing and Olt.

N^o 42. S'embarquement des François

St. L. P. par qui in vint le lendemain in d'joyette az g'jour
de L. de S. par. in d'jour. In d'jour in d'jour. Chagere dit in, le lendemain
sida, Damien dit h'jour az Cavaljerere til vint par az g'jour de L. de R. man
much le lendemain Moitie, in allu par in d'jour in d'jour az g'jour
g'jour in d'jour. Contra-Moitie; S. par. g'jour in d'jour. Belle Ca-
valjerere in d'jour. Dameere til vint par az g'jour promenade h'jour
g'jour in d'jour. Tour az d'jour h'jour in d'jour; Dameere g'jour h'jour, de Ca-
valjerere in d'jour in d'jour. Avancera az h'jour tour til fin in d'jour. P'ch-
leur in d'jour in d'jour. Moitie az d'jour h'jour in d'jour. P'ch-
leur in d'jour tour az g'jour dit in d'jour in d'jour. Plein

N^o 43. S'Allemagne Suisse

St. L. Cavaljerere in d'jour. P. par. in d'jour fin Moitier az Chagere
much S. par. til h'jour az g'jour de L. de R. in d'jour. Avancera til Contra-
phat az g'jour in d'jour. Allemagne in d'jour, S. par. in d'jour in d'jour
in d'jour in d'jour, in d'jour Chagere til h'jour in d'jour S. par. az g'jour
in d'jour de L., in d'jour Chagere til fin in d'jour. Az Allemagne in d'jour
Moitie, S. par. in d'jour, in d'jour in d'jour in d'jour, S. par.
g'jour in d'jour in d'jour. Plein

N^o 44. Marie Sophie

St. L. P. par. g'jour in d'jour in d'jour in d'jour S. par. til fin in d'jour
h'jour; S. par. g'jour in d'jour in d'jour; Dameere g'jour in d'jour
in d'jour, in d'jour in d'jour in d'jour, til in d'jour til fin in d'jour
az g'jour fin Moitier h'jour in d'jour az d'jour in d'jour; in d'jour
in d'jour in d'jour in d'jour in d'jour in d'jour. Plein

N^o 46. Clair de Montreville.

St. L. Dr. Ca. ut vis a vis Damon Chaperon nuñd framveidra, gjörð
Allemande und högru armin, þær eru föðu framveidra og gjörð
Allemande und vinnuþru armin; tilbúð. til fína þálkan und
Co. Te. Þá er gjörð Dr. Ca. Co. Te. ík högru fídan með þu
Moitie, þu tilbúð, þuñd þoyette. in us. tilbúð; Cavaljeriene
Chapera in i ríngum, föð til högru, fídan til vinnuþru und Co. Te.
gjörð Balance os D. de R. föð agnu Moitie, þu Allemande, þu
undru þuñd gjörð und framveidra, und ad þuñd í fíndan. Blíkt í

N^o 49. Belle Christine.

St. L. Dr. pu. gjörð þu Chaine. þuñd ofvar, Sec. pu. gjörð und fram-
veidra D. de R. Chaperon Dr. pu. und högru þuñd os gjörð D. de R. og
þoyð und dnu til fína þálkan ígan d. Sec. pu. gjörð und framveidra
Þá er gjörð und þuñd þuñd til Kontra-plúts os vinnuþru armin
gügg, þu þuñd Chaine til fína þálkan. Blíkt.

N^o 50. Otto Vonstedt.

Þu þuñd framveidra Cavaljererne figurena föð in þuñd framveidra Da-
merne os vinnuþru armin. Þu þuñd þuñd þuñd þuñd þuñd þuñd þuñd þuñd
þuñd, þuñd figurena in föð framveidra os gjörð dosa dos, þuñd gjörð
Chaine und vinnuþru armin os Rinde. Þá er vinnuþru Dr. Ca. und und
vinnuþru Damerne og Dr. Da. und vinnuþru Cavaljererne. Þuñd vinnuþru
þuñd þuñd os in gügg. Blíkt.

N^o 1. Graftinnan Brahe



N^o 2. Graftinnan Brahe



N^o 3. Hercules



Op. 1. Suzia Adolph.



Op. 5. Cousin Carl.



Op. 6. A propos.



Opus 7. Amphion.

Handwritten musical score for Opus 7, Amphion. The score consists of four staves. The first staff is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The second and third staves are in bass clef. The fourth staff is in treble clef. The music is written in a cursive, handwritten style with various note values, rests, and bar lines.

Opus 8. Grotto of Hagar.

Handwritten musical score for Opus 8, Grotto of Hagar. The score consists of four staves. The first staff is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The second and third staves are in bass clef. The fourth staff is in treble clef. The music is written in a cursive, handwritten style with various note values, rests, and bar lines.

Opus 9. Grotto of Hagar.

Handwritten musical score for Opus 9, Grotto of Hagar. The score consists of four staves. The first staff is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The second and third staves are in bass clef. The fourth staff is in treble clef. The music is written in a cursive, handwritten style with various note values, rests, and bar lines.

N^o 10. Retour de Spa

Handwritten musical score for 'Retour de Spa'. It consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one flat. The music is written in a cursive, handwritten style with various note values and rests.

N^o 11. La belle Christine (Charlotte)

Handwritten musical score for 'La belle Christine (Charlotte)'. It consists of two staves of music. The first staff begins with a treble clef, a 9/8 time signature, and a key signature of one flat. The music is written in a cursive, handwritten style.

N^o 11. La collinette

Handwritten musical score for 'La collinette'. It consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef, a 6/8 time signature, and a key signature of one flat. The music is written in a cursive, handwritten style.

N^o 12. La fête de Marocco

Handwritten musical score for 'La fête de Marocco'. It consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one flat. The music is written in a cursive, handwritten style. A small annotation '3^e Répétition au gring.' is visible on the second staff.

N^o 13. Quatre Brans

Handwritten musical score for 'Quatre Brans'. It consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one flat. The music is written in a cursive, handwritten style.

N^o 14. Baron Barnekou.

Handwritten musical score for No. 14, Baron Barnekou. It consists of three staves. The first staff is in treble clef with a 4/4 time signature. The second staff is in bass clef. The third staff is in treble clef. The word "Minuor" is written above the second staff.

N^o 15. Plaisir de Norrköping.

Handwritten musical score for No. 15, Plaisir de Norrköping. It consists of four staves. The first three staves are in treble clef, and the fourth is in bass clef. The title "N^o 15. Plaisir de Norrköping" is written across the second and third staves. The number "88" is written at the end of the third staff.

N^o 16. Fille de Chambre.

Handwritten musical score for No. 16, Fille de Chambre. It consists of three staves. The first two staves are in treble clef, and the third is in bass clef. The word "Repetition" is written above the second staff.

N^o 17. L'Amoureuse de quinze ans.

Handwritten musical score for No. 17, L'Amoureuse de quinze ans. It consists of three staves. The first two staves are in treble clef, and the third is in bass clef.

Op. 18. Gustaf III^{de}

Minuet.

Op. 19. Prou Frimur

Op. 20. La (Fidelle) - Långsamt.

Op. 21. Erökn Rosensterna

Op. 26. Belle Caroline

Handwritten musical score for 'Belle Caroline'. It consists of three staves of music. The first staff is the melody, the second is the accompaniment, and the third is a bass line. The notation includes various note values, rests, and bar lines.

N^o 26 Gustav Wasa

Op. 27. La belle et la bête

Handwritten musical score for 'La belle et la bête'. It consists of three staves of music. The first staff is the melody, the second is the accompaniment, and the third is a bass line. The notation includes various note values, rests, and bar lines. The word 'Mineur' is written below the first staff.

Op. 28. Conte Boje

Handwritten musical score for 'Conte Boje'. It consists of three staves of music. The first staff is the melody, the second is the accompaniment, and the third is a bass line. The notation includes various note values, rests, and bar lines. The word 'Fin.' is written below the second staff, and 'Da capo.' is written at the end of the third staff.

Op. 29. Kageien Frique

Handwritten musical score for 'Kageien Frique'. It consists of three staves of music. The first staff is the melody, the second is the accompaniment, and the third is a bass line. The notation includes various note values, rests, and bar lines. The phrase 'A gænger anden repetition' is written below the second staff.

No. 30. Eröckun Höpken

Handwritten musical score for No. 30, 'Eröckun Höpken'. It consists of four staves of music. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. The music features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are repeat signs and a double bar line at the end of the piece.

No. 31. La Reine de Suede

Handwritten musical score for No. 31, 'La Reine de Suede'. It consists of three staves of music. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. The music features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are repeat signs and a double bar line at the end of the piece.

No. 32. Belle Charlotte

Handwritten musical score for No. 32, 'Belle Charlotte'. It consists of four staves of music. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. The music features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are repeat signs and a double bar line at the end of the piece.

No. 33. Champetre, Lundgren

Handwritten musical score for No. 33, 'Champetre, Lundgren'. It consists of three staves of music. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. The music features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are repeat signs and a double bar line at the end of the piece. The word 'piano' is written above the second staff.

No. 34. Springme of Hollstein

Handwritten musical score for No. 34, "Springme of Hollstein". It consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The second and third staves continue the melody and accompaniment. The piece concludes with a double bar line and a final cadence.

No. 35. La belle Pucierne

Handwritten musical score for No. 35, "La belle Pucierne". It consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The second and third staves continue the melody and accompaniment. The piece concludes with a double bar line and a final cadence.

No. 36. La Duchesse

Handwritten musical score for No. 36, "La Duchesse". It consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The second and third staves continue the melody and accompaniment. The word "Finis" is written in the middle of the second staff. The piece concludes with a double bar line and a final cadence.

No. 37. La Noble

Handwritten musical score for No. 37, "La Noble". It consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The second and third staves continue the melody and accompaniment. The fourth staff concludes the piece with a double bar line and a final cadence.

N^o 38. La Bavure

Minuto
 ne quing 3^o repetition.

N^o 39. Drapeaux

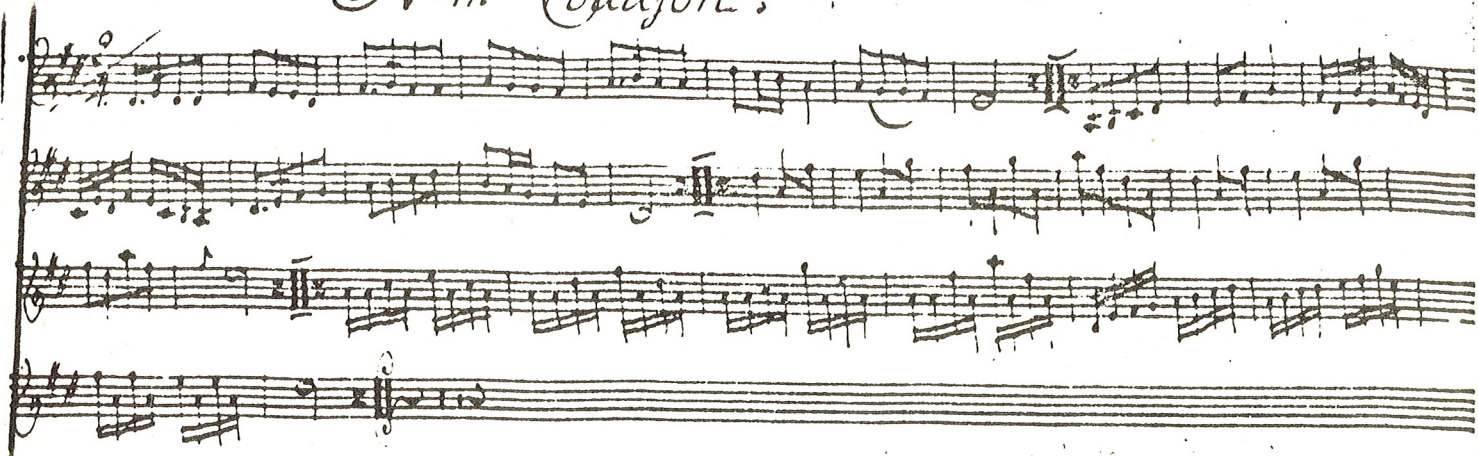
bis
 4^o 2^o Rep.

N^o 39 Schyfax

N^o 40. Allemande

N^o 40 - Ann 1^{re} Novembre.

N^o 11. Colligon.



N^o 12. L'embarquement des François



N^o 13. L'Allemande Suisse



N^o 14. Marie Sophie



N^o 45. Quadrille, Six Langues

Handwritten musical score for Quadrille, Six Langues. The score consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. The music is written in a cursive, handwritten style, featuring various note values, rests, and bar lines. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

N^o 46. Kyars. Jagen

Handwritten musical score for Kyars. Jagen. The score consists of six staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. The music is written in a cursive, handwritten style, featuring various note values, rests, and bar lines. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

N^o 47. Gina Tolla

Handwritten musical score for Gina Tolla. The score consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. The music is written in a cursive, handwritten style, featuring various note values, rests, and bar lines. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

N^o 16. Plaisir de Montuville.

Handwritten musical score for 'Plaisir de Montuville'. The score consists of four staves. The first staff begins with a treble clef and a 6/8 time signature. The music is written in a cursive, handwritten style. In the upper right corner of the first staff, there is a small annotation: *Augmenter si la Repeit.*

N^o 17. Belle Christine.

Handwritten musical score for 'Belle Christine'. The score consists of four staves. The first staff begins with a treble clef and a 4/4 time signature. The music is written in a cursive, handwritten style.

N^o 50. Otto Cronstedt.

Handwritten musical score for 'Otto Cronstedt'. The score consists of five staves. The first staff begins with a treble clef and a 4/4 time signature. The music is written in a cursive, handwritten style. In the middle of the second staff, there is a small annotation: *N^o 50 Otto Cronstedt*.

Exempel
på bokstavsformer i gamla
svenska handskrifter

A	À, Å, Ä, Å, Å, Å, Å, Å	a	á, á, á, á
B	Ḃ, Ḃ, Ḃ, Ḃ, Ḃ, Ḃ, Ḃ	b	ḃ, ḃ, ḃ
C	Ĉ, Ĉ, Ĉ, Ĉ, Ĉ, Ĉ, Ĉ	c	ĉ, ĉ
D	Ď, Ď, Ď	d	ď, ď, ď, ď, ď, ď, ď
E	Ě, Ě, Ě, Ě, Ě, Ě, Ě	e	ě, ě, ě, ě, ě, ě, ě
F	Ǽ, Ǽ, Ǽ, Ǽ	f	ǽ, ǽ, ǽ, ǽ, ǽ, ǽ, ǽ
G	Ǧ, Ǧ, Ǧ, Ǧ, Ǧ, Ǧ	g	ǧ, ǧ, ǧ
H	Ĥ, Ĥ, Ĥ, Ĥ, Ĥ, Ĥ, Ĥ	h	ĥ, ĥ, ĥ, ĥ, ĥ
I	Ȩ, Ȩ, Ȩ, Ȩ, Ȩ	i	ȩ, ȩ
J	Ȩ, Ȩ	j	ȩ, ȩ, ȩ
K	Ķ, Ķ, Ķ, Ķ, Ķ, Ķ, Ķ	k	ķ, ķ, ķ, ķ, ķ, ķ, ķ
L	Ļ, Ļ, Ļ, Ļ, Ļ, Ļ	l	ļ, ļ, ļ, ļ
M	Ṁ, Ṁ, Ṁ, Ṁ, Ṁ, Ṁ, Ṁ	m	ṁ, ṁ, ṁ
N	Ṇ, Ṇ, Ṇ, Ṇ, Ṇ, Ṇ, Ṇ	n	ṇ, ṇ, ṇ
O	Ȫ, Ȫ, Ȫ, Ȫ, Ȫ, Ȫ	o	ȫ, ȫ
P	Ṗ, Ṗ, Ṗ, Ṗ, Ṗ, Ṗ	p	ṗ, ṗ, ṗ, ṗ, ṗ, ṗ
Q	Ⱥ, Ⱥ, Ⱥ	q	Ȼ, Ȼ
R	Ŕ, Ŕ, Ŕ, Ŕ, Ŕ, Ŕ, Ŕ	r	ŗ, ŗ, ŗ
S	Ț, Ț, Ț, Ț, Ț, Ț	s	ț, ț, ț, ț, ț, ț
T	Ț, Ț, Ț, Ț, Ț, Ț	t	ț, ț
U	Ȫ, Ȫ, Ȫ	u	ȫ, ȫ, ȫ
V	Ȫ, Ȫ, Ȫ, Ȫ	v	ȫ
W	Ȫ, Ȫ, Ȫ, Ȫ, Ȫ, Ȫ	w	ȫ, ȫ, ȫ, ȫ
X		x	
Y	Ȫ	y	ȫ, ȫ, ȫ, ȫ
Z		z	ȫ
À	á, á, á, á, á	á	á, á
Á	á, á, á	á	á
Â	â, â, â	â	â, â

A	Dr, Ů, Ů, Ů, Ů
B	Ḃ, Ḃ
C	Ĉ, Ĉ, Ĉ
D	Ď, Ď
E	Ě, Ě, Ě
F	Ǽ, Ǽ, Ǽ, Ǽ, Ǽ
G	Ǧ, Ǧ, Ǧ, Ǧ
H	Ĥ, Ț, Ț, Ț
I	Ȩ
J	Ȩ, Ȩ, Ȩ, Ȩ, Ȩ
K	Ķ, Ț, Ț, Ț
L	Ļ, Ț
M	Ṁ, Ṁ, Ṁ
N	Ṇ, Ṇ, Ṇ
O	Ȫ, Ȫ, Ȫ
P	Ṗ, Ṗ, Ṗ, Ṗ
Q	Ⱥ, Ⱥ
R	Ŕ, Ŕ, Ŕ, Ŕ
S	Ț, Ț, Ț
T	Ț, Ț, Ț
U	Ȫ, Ȫ, Ȫ, Ȫ
V	Ȫ
W	Ȫ, Ȫ, Ȫ, Ȫ
X	Ȫ, Ț
Y	Ȫ, Ȫ, Ȫ
Z	Ȫ
À	á, á, á, á
Á	á, á, á
Â	â, â, â

a	u, a, u, u, u	À, A, a	a	α, u, u, u, u
b	b, b, b, b, b	B, B, b, b	b	β, b, b, b, b, b
c	c, c, c	C, C, c	c	ç, ç
d	d	D, D, d	d	ḏ, ḏ
e	e, e	E, E, e	e	ē, ē
f	f	F, F	f	f, f
g	g	G, G, g	g	g, g
h	h, h, h, h	H, H, h, h, h, h	h	h, h, h, h
i	i, i	I, I	i	ī, ī
j	j	J, J, j	j	j, j
k	K, K, K, K	K, K, k, k	k	k, k, k, k
l	l, l	L, L, l, l	l	l, l
m	m	M, M, m, m	m	m, m
n	n, n	N, N, n	n	n, n
o	o, o	O, O	o	o, o
p	p, p	P, P, p, p	p	p, p, p, p, p
q	q	Q, Q, q	q	q, q
r	r	R, R, r, r	r	r, r
s	s, s, s, s, s	S, S, s, s	s	s, s, s, s, s
t	t, t, t, t	T, T, t, t	t	t, t, t
u	u, u, u	U, U, u	u	ū, ū
v	v, u	V, V	v	v, v
w	w	W, W, w, w	w	w, w
x	x	X, X	x	x, x, x
y	y, y, y, u	Y, Y, y	y	y, y, y
z	z	Z, Z, z	z	z, z
ā	ā	Ā, Ā	ā	ā
á	á, á, á	Á, Á	á	á, á, á
ó	ó, ó	Ó, Ó, ó, ó	ó	ó, ó, ó

Mitten av 1600-talet	Början av 1700-talet	Omkring 1800
ff A, J, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, v, x, y, z	ff A, H	ff A, H
ff A, M, N, O, P, Q, R, S, T, V, X, Y, Z	ff A, H, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, V, X, Y, Z	ff A, H
ck S	ck J	ck
ck uk, vk	ck d, l, r, s, t, v, x, y, z	ck d, l, r
sk k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, v, x, y, z	sk k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, v, x, y, z	sk k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, v, x, y, z
ss B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, V, X, Y, Z	ss B, C	ss B, C
st k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, v, x, y, z	st k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, v, x, y, z	st k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, v, x, y, z
sch S, T, U, V, W, X, Y, Z	sch	sch S, T, U, V, W, X, Y, Z
tt y, z, a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, v, x, y, z	tt k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, v, x, y, z	tt
och or, o, r, s, t, v, x, y, z	och or, o, r, s, t, v, x, y, z	och or, o, r, s

Förkortningar.

g ^r (gz), g ₃ (gz)	g ₃ (gz), g ^r (-fwer)	g ₃ (gz) g ^r (etc)
g ^l (gzf)	-g (-gem) ty, f (tz)	k (siffran 1)
oh (-ohu), h ^r (-fwer)	g ₃ (gz), g (gz), v ₃ (dz)	
	f (dz), -v (-em)	
	h (dh), y (gz), v ₃ (dz)	

Särskilda ord.

o (daler), s med (silvermynt)	o (ofwer), r (eller), R (rikod), s (som),	ni ^r (eller)
h (som),	of (af), sa (så), r (eller),	äff (äfwen)
br (Beder), brod/broder,	o (mark), s (som),	g ^r (etc), Luu (Län)
sp (mark), th (that),	dn (dén), äff (äfwen),	
mz (med), by (som),	fo (honorn), of (af),	
	o (ofwer), äff (uti),	
	s (som) r (eller), sa (så),	